

Alape^U



Assist Box (AS.Box1/2)

Pflegehinweise/ Care notes
Consignes d'entretien/ Onderhoud

DE Die Holzoberfläche kann mit einem trockenen Staubtuch abgewischt werden. Zur Beseitigung von festsitzenden Verschmutzungen eignet sich ein feuchtes Fensterleder oder ein feinporiges, feuchtes Schwammtuch. Dem Wasser kann ein mildes Reinigungsmittel beigegeben werden. Es dürfen keine scheuernden, säure- oder lösungsmittelhaltigen oder fetthaltigen Reinigungsmittel verwendet werden. Ungeeignet sind salmiakhaltige Reiniger, Aceton sowie Nitro- und Kunstharz-Verdünnungen. Ebenso Möbelpolitur und wachshaltige Reinigungsmittel, die sich in den Strukturen der Holzoberfläche festsetzen können. Ein sorgfältiges Nachtrocknen mit einem weichen Lappen ist in jedem Falle unumgänglich.

EN Surfaces made of wood can be wiped off with a dry duster. A damp chamois leather or fine-pore sponge cloth should ne used to remove more stubborn dirt. A mild detergent can be added to the water, but no cleaning agents containing abrasive materials, acid, solvents or grease may be used! Cleaners containing ammonia, acetone, nitro and synthetic resin thinners are not suitable. This applies also to furniture and wax-based cleaning agents, which can accumulate in the wood surface structures. Careful drying with a soft cloth is essential in all cases.

FR Les surfaces en bois peuvent être essuyées à l'aide d'un chiffon sec. Pour éliminer les salissures incrustées, utilisez une peau de chamois humide ou une lavette microporeuse humide. Il est possible d'utiliser une solution à base d'eau et de nettoyeur doux. N'utilisez pas de nettoyeurs contenant des particules abrasives, de l'acide, des solvants ou des nettoyeurs gras ! Les nettoyeurs contenant du sel d'ammoniac, de l'acétone ainsi que les diluants nitrés ou contenant de la résine synthétique sont inappropriés, de même que les lustrants pour meubles et les nettoyeurs à base de cire, qui peuvent s'incruster dans la structure de la surface en bois. Il est impératif de procéder à un séchage final soigneux à l'aide d'un chiffon doux après chaque nettoyage.

NL Het houtoppervlak met een droge doek afvegen. Voor het reinigen van vastzittend vuil een vochtige zeem of een vochtige sponsdoekje met fijne poriën gebruiken. Aan het water mag een zacht reinigingsmiddel worden toegevoegd. Geen schurende reinigingsmiddelen, of reinigingsmiddelen die zuren of oplosmiddelen bevatten gebruiken! Niet geschikt zijn reinigingsmiddelen die salmiak bevatten of verdunningsmiddelen met aceton, nitro of kunsthars. Eveneens meubelpolish en washoudende reinigingsmiddelen, die zich in de structuren van het houtoppervlak kunnen intrekken. Het oppervlak altijd met een zachte doek afdrogen.

03 / 2017

Alape GmbH
Am Gräbicht 1–9
D-38644 Goslar
Germany

www.alape.com

Alape^U